

Quick Install Guide

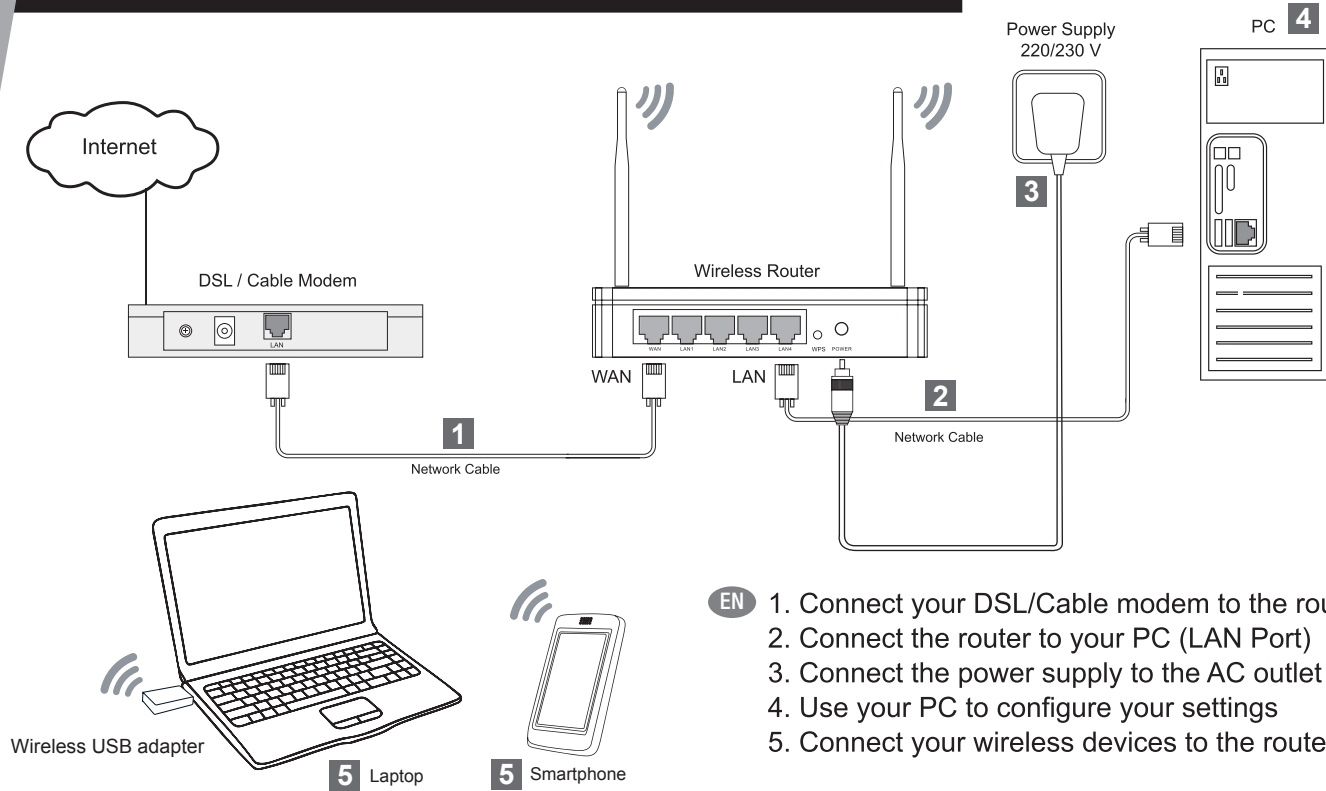
Snel installeren | Installation rapide | Installazione rapida | Gyors telepítés
Installazione rapida | Schnelle Installation | Guia de instalação rápida |
Skrócona instrukcja instalacji



EM4544 R1



1 HARDWARE INSTALLATION



- EN**
1. Connect your DSL/Cable modem to the router (WAN port)
 2. Connect the router to your PC (LAN Port)
 3. Connect the power supply to the AC outlet
 4. Use your PC to configure your settings
 5. Connect your wireless devices to the router

- NL**
1. Sluit je DSL/kabel modem aan op de router (WAN poort)
 2. Sluit de router aan op de PC (LAN Poort)
 3. Sluit de voeding aan op het stopcontact.
 4. Configureer je instellingen op je PC.
 5. Verbind je draadloze apparaten met de router.

- FR**
1. Connectez votre modem DSL/câble au routeur (port WAN)
 2. Connectez le routeur à votre PC (Port LAN)
 3. Branchez l'alimentation à la prise secteur
 4. Utilisez votre PC pour configurer les paramètres
 5. Connectez vos appareils sans fil au routeur

- IT**
1. Collegare il modem DSL/cablato al router (porta WAN)
 2. Collegare il router al PC (porta LAN)
 3. Collegare l'alimentatore alla presa CA
 4. Utilizzare il PC per configurare le impostazioni
 5. Collegare i dispositivi wireless al router

- ES**
1. Conecte su módem DSL/Cable al enrutador (puerto WAN).
 2. Conecte el enrutador a su equipo (puerto LAN).
 3. Conecte la fuente de alimentación a la toma de CA.
 4. Utilice su equipo para configurar los ajustes.
 5. Conecte sus dispositivos inalámbricos al enrutador.

- DE**
1. Verbinden Sie Ihr DSL-/Kabelmodem mit dem Router (WAN-Port).
 2. Verbinden Sie den Router mit Ihrem PC (LAN-Port).
 3. Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose an.
 4. Konfigurieren Sie Ihre Einstellungen über Ihren PC.
 5. Verbinden Sie Ihre Drahtlosgeräte mit dem Router.

- HU**
1. Csatlakoztassa DSL/Kábel-modemjét a routerhez (WAN port).
 2. Csatlakoztassa a routert a PC-hez (LAN port).
 3. Csatlakoztassa a tápegységet az AC kimenethez.
 4. A PC segítségével végezze el a beállítások konfigurálását.
 5. Csatlakoztassa a vezeték nélküli eszközöket a routerhez.

- PT**
1. Ligue o seu modem DSL/Cabo ao router (porta WAN).
 2. Ligue o router ao PC (porta LAN).
 3. Ligue o transformador à tomada AC.
 4. Utilize o PC para configurar as suas definições.
 5. Ligue os seus dispositivos sem fios ao router.

- PL**
1. Podłącz modem DSL/kablowy do routera (port WAN)
 2. Podłącz router do komputera PC (port LAN)
 3. Podłącz źródło zasilania do gniazda elektrycznego
 4. Skonfiguruj ustawienia za pomocą komputera PC
 5. Połącz urządzenia bezprzewodowe z routerem

2 INTERNET WIZARD

1



- EN**
- Launch your internet browser on your computer and enter <http://192.168.8.1> in your browsers address bar. Select "Internet Wizard".

- NL**
- Open de internet browser op je computer en type <http://192.168.8.1> in de adres balk. Selecteer vervolgens "Internet Wizard".

- FR**
- Lancez votre navigateur Internet sur votre ordinateur et saisissez <http://192.168.8.1> dans la barre d'adresse de votre navigateur. Sélectionnez "Internet Wizard".

- IT**
- Avviare il browser internet sul computer e inserire nella barra degli indirizzi <http://192.168.8.1> Selezionare "Internet Wizard".

- ES**
- Inicie su explorador de Internet en su equipo e introduzca <http://192.168.8.1> en la barra de direcciones de su explorador. Seleccione "Internet Wizard".

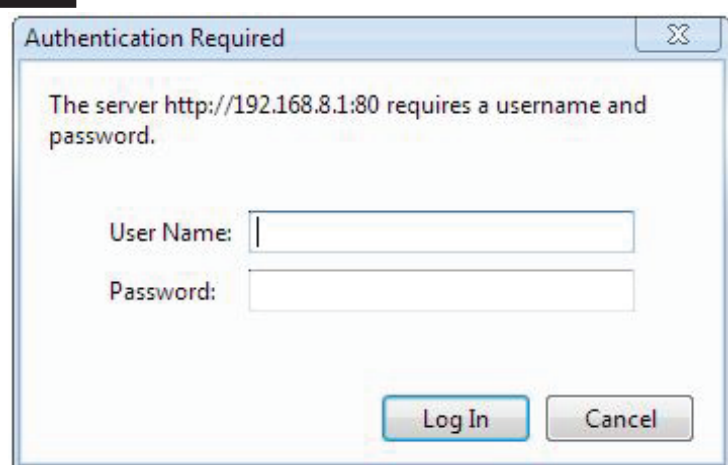
- DE**
- Starten Sie Ihren Internetbrowser am Computer und geben <http://192.168.8.1> in die Adresszeile Ihres Browsers ein. Wählen Sie „Internet Wizard“.

- HU**
- Indítsa el a böngészőprogramot a számítógépén és a böngésző címsorába gépelje be a <http://192.168.8.1> címet. Válassza az „Internet Wizard” opciót.

- PT**
- Abra o browser da Internet no seu computador e introduza <http://192.168.8.1> na barra de endereço do browser. Selecione "Internet Wizard".

- PL**
- Uruchom przeglądarkę internetową na komputerze i wprowadź adres <http://192.168.8.1> w pasku adresu. Wybierz pozycję „Kreator połączenia internetowego”.

2



- EN**
- Login with username "admin" and password "admin".

- NL**
- Log in met gebruikersnaam "admin" en wachtwoord "admin".

- FR**
- Connectez-vous avec le nom d'utilisateur «admin» et le mot de passe «admin».

- IT**
- Effettuare il login con il nome utente "admin" e password "admin".

- ES**
- Inicie la sesión con el nombre de usuario "admin" y la contraseña "admin".

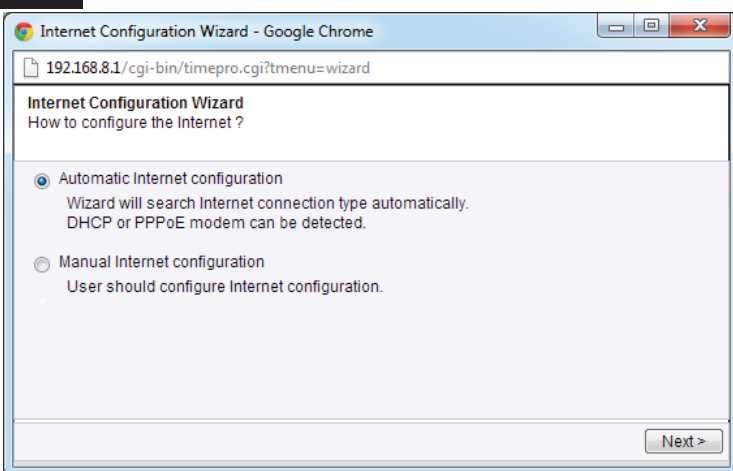
- DE**
- Melden Sie sich mit Benutzernamen „admin“ und Kennwort „admin“ an.

- HU**
- Jelentkezzen be „admin” felhasználónévvel és „admin” jelszóval.

- PT**
- Inicie sessão com o nome de utilizador "admin" e a palavra-passe "admin".

- PL**
- Zaloguj się za pomocą nazwy użytkownika „admin” i hasła „admin”.

3



- EN**
- Select "Automatic Internet Configuration". When you want to configure the settings yourself please select "Manual internet configuration".

- NL**
- Selecteer "Automatic Internet Configuration". Wanneer je de instellingen handmatig wilt aanpassen, selecteer dan "Manual internet configuration".

- FR**
- Sélectionnez «Automatic Internet Configuration». Lorsque vous souhaitez configurer les paramètres vous-même, sélectionnez «Manual internet configuration».

- IT**
- Selezionare "Automatic Internet Configuration". In caso si voglia configurare le impostazioni manualmente selezionare "Manual internet" configuration".

- ES**
- Seleccione "Configuración automática de Internet". Si desee configurar los valores por usted mismo, seleccione "Configuración manual de Internet".

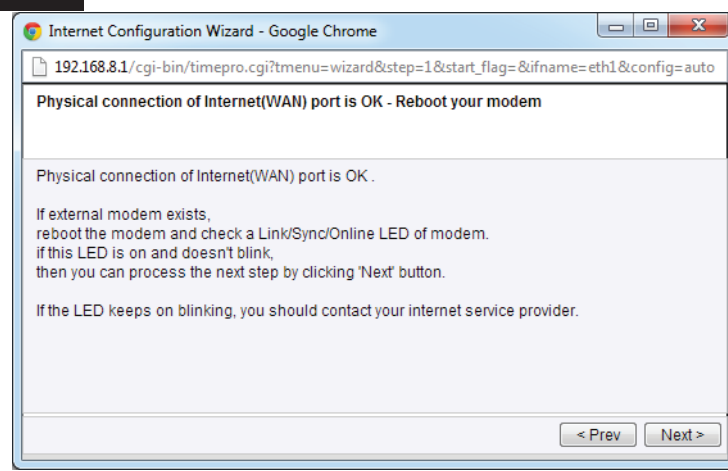
- DE**
- Wählen Sie „Automatische Internet-Konfiguration". Wenn Sie die Einstellungen eigenhändig konfigurieren möchten, wählen Sie bitte „Manuelle Internet-Konfiguration".

- HU**
- Válassza az „Automatikus internet-konfigurálás” opciót. Ha saját maga szeretné megadni a beállításokat, akkor válassza a „Manuális internet-konfigurálás” opciót.

- PT**
- Selecione "Configuração automática da Internet". Se desejar configurar as definições manualmente, selecione "Configuração manual da Internet".

- PL**
- Wybierz pozycję „Automatyczna konfiguracja połączenia internetowego”. Aby samodzielnie skonfigurować ustawienia, wybierz pozycję „Ręczna konfiguracja połączenia internetowego”.

4



- EN**
- Press "Next" to start the internet configuration.

- NL**
- Druk op "Next" om de internet configuratie te starten.

- FR**
- Appuyez sur «Next» pour lancer la configuration Internet.

- IT**
- Premere "Next" per iniziare la configurazione di internet.

- ES**
- Pulse "Next" para comenzar la configuración de Internet.

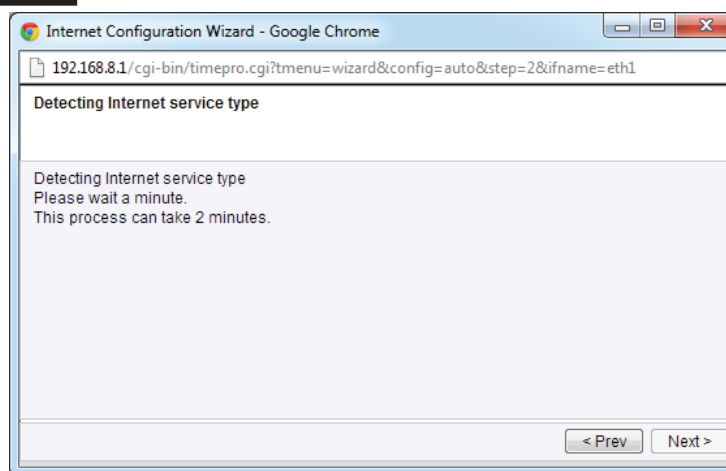
- DE**
- Klicken Sie zum Starten der Internet-Konfiguration auf „Next“.

- HU**
- Nyomja meg a „Next” gombot az internet-konfigurálás elindításához.

- PT**
- Prima "Next" para iniciar a configuração da Internet.

- PL**
- Kliknij pozycję „Dalej”, aby rozpocząć konfigurację połączenia internetowego.

5



- EN**
- Internet configuration will be checked, press "Next" when finished.

- NL**
- De configuratie wordt gecontroleerd. Druk op "Next" wanneer dit voltooid is.

- FR**
- La configuration Internet va être vérifiée, veuillez appuyer sur «Next» lorsque vous avez terminé.

- IT**
- Viene verificata la configurazione di internet, premere "Next" quando è terminata.

- ES**
- Se comprobará la configuración de Internet; pulse "Next" cuando haya finalizado.

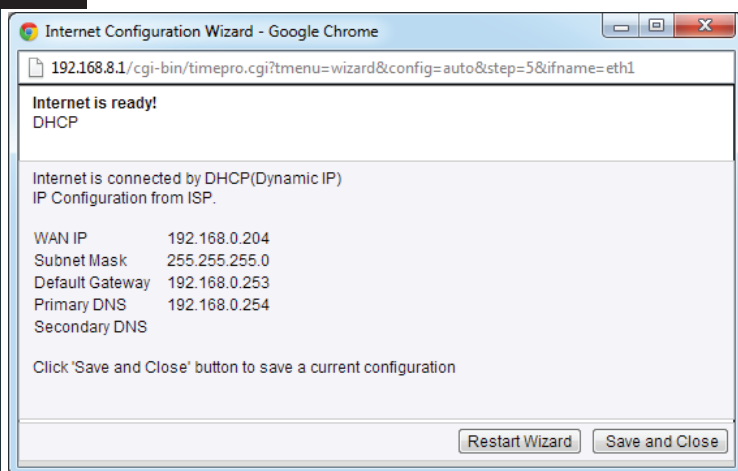
- DE**
- Die Internet-Konfiguration wird geprüft; klicken Sie anschließend auf „Next“.

- HU**
- A rendszer ellenőrzi az internet-konfigurációt, nyomja meg a „Next” gombot, ha kész.

- PT**
- A configuração da Internet será verificada. Prima "Next" quando concluir.

- PL**
- Konfiguracja połączenia internetowego zostanie sprawdzona. Po zakończeniu kliknij pozycję „Next”.

6



- EN**
- Internet configuration is finished. Press "Save and Close".

- NL**
- De internet configuratie is afgerond. Druk op "Save and Close".

- FR**
- La configuration Internet est terminée. Appuyez sur «Save and Close».

- IT**
- La configurazione di internet è terminata. Premere "Save and Close".

- ES**
- La configuración de Internet se ha completado. Pulse "Save and Close".

- DE**
- Die Internet-Konfiguration ist abgeschlossen. Klicken Sie auf „Save and Close“.

- HU**
- Az internet konfigurálása kész. Nyomja meg a „Save and Close” gombot.

- PT**
- A configuração da Internet está concluída. Prima "Save and Close".

- PL**
- Konfiguracja połączenia internetowego zostanie ukończona. Kliknij pozycję „Save and Close”.

EN Please check www.eminent-online.com/support for the helpdesk phone number and opening hours. For service, manuals, firmware updates or support visit www.eminent-online.com | Multilingual helpdesk | Multilingual manual | Visit the Eminent Forum | 5 Years Warranty |

NL Bezoek onze website www.eminent-online.com/support voor het telefoonnummer en de openingstijden van de helpdesk. Voor service, handleidingen, firmware updates bezoek u www.eminent-online.com | Multilingual helpdesk | Multilingual manual | Visit the Eminent Forum | 5 Jaar garantie |

FR Veuillez consulter www.eminent-online.com/support pour le numéro de téléphone et les heures d'ouverture du centre d'aide. Pour l'entretien, les manuels, les mises à jour du firmware ou l'assistance, visitez www.eminent-online.com. Centre d'aide multilingue | Manuel multilingue | Visiter le forum d'Eminent | Garantie de 5 ans |

IT Si prega di verificare al seguente indirizzo www.eminent-online.com/support i numeri telefonici e gli orari di apertura. Per servizi, manuali, aggiornamenti firmware e supporto visitare www.eminent-online.com. Servizio telefonico Multilingua | Manuali Multilingua | Visita il Forum Eminent | Garanzia 5 anni |

ES Visite www.eminent-online.com/support para obtener el número de teléfono del servicio de ayuda y el horario de apertura. Para obtener asistencia, manuales, actualizaciones de firmware o soporte, visite www.eminent-online.com. Servicio de ayuda en varios idiomas | Manual en varios idiomas | Visite el Foro Eminent | 5 años de garantía |

DE Unter www.eminent-online.com/support finden Sie die Helpdesk-Telefonnummer und die Bürozeiten. Dienstleistungen, Handbücher, Firmware-Updates oder Support-Dienste werden unter www.eminent-online.com angeboten. Helpdesk in mehreren Sprachen | Handbuch in mehreren Sprachen | Besuchen Sie das Eminent-Forum | 5-jährige Garantie |

PT Visite www.eminent-online.com/support para consultar o número de telefone do e o horário de funcionamento do apoio ao cliente. Para assistência, manuais, atualizações de firmware ou apoio técnico, visite www.eminent-online.com. Apoio ao cliente multilingue | Manual multilingue | Visite o Fórum Eminent | 5 anos de garantia |

HU Látogasson el a www.eminent-online.com/support oldalra a helpdesk telefonszámáért és a nyitvatartási időért. Szervíz, kézikönyvek, firmware-frissítések és támogatás ügyében látogasson el a következő oldalra: www.eminent-online.com. Többnyelvű ügyfélszolgálat | Többnyelvű kézikönyv | Az Eminent Forum | 5 éves garancia |

PL Numery telefonów pomocy technicznej oraz informacje o godzinach otwarcia można znaleźć na stronie www.eminent-online.com/support. Serwis, podręczniki, aktualizacje oprogramowania układowego oraz pomoc techniczna są dostępne w witrynie www.eminent-online.com. Pomoc techniczna w różnych językach | Podręczniki w różnych wersjach językowych | Odwiedź forum firmy Eminent | 5-letnia gwarancja |

1



EN Launch your internet browser on your computer and enter http://192.168.8.1 in your browsers address bar. Select "Wireless Wizard".

NL Open de internet browser op je computer en type http://192.168.8.1 in de adres balk. Selecteer vervolgens "Wireless Wizard".

FR Lancez votre navigateur Internet sur votre ordinateur et saisissez http://192.168.8.1 dans la barre d'adresse de votre navigateur. Sélectionnez «Wireless Wizard».

IT Avviare il browser internet sul computer e inserire nella barra degli indirizzi http://192.168.8.1 Selezione "Wireless Wizard".

ES Inicie su explorador de Internet en su equipo e introduzca http://192.168.8.1 en la barra de direcciones de su explorador. Seleccione "Wireless Wizard".

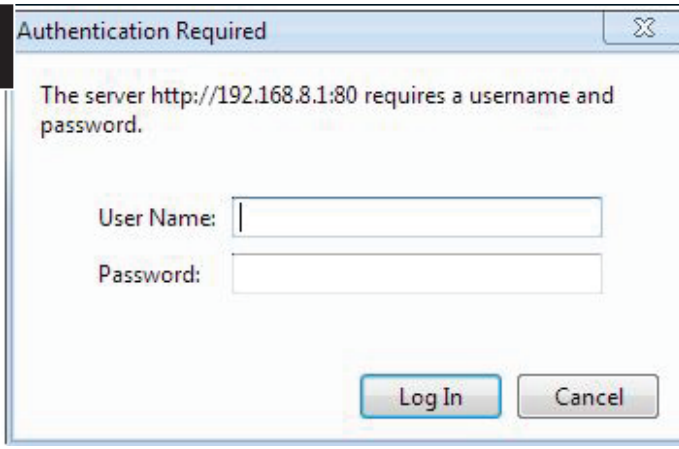
DE Starten Sie Ihren Internetbrowser am Computer und geben http://192.168.8.1 in die Adresszeile Ihres Browsers ein. Wählen Sie „Wireless Wizard“.

HU Indítsa el a böngészőprogramot a számítógépén és a böngésző címsorába gépelje be a http://192.168.8.1 címet. Válassza a „Wireless Wizard” elemet.

PT Abra o browser da Internet no seu computador e introduza http://192.168.8.1 na barra de endereço do browser. Selecione "Wireless Wizard".

PL Uruchom przeglądarkę internetową na komputerze i wprowadź adres http://192.168.8.1 w pasku adresu. Wybierz pozycję „Wireless Wizard”.

2



EN Login with username "admin" and password "admin".

NL Log in met gebruikersnaam "admin" en wachtwoord "admin".

FR Connectez-vous avec le nom d'utilisateur «admin» et le mot de passe «admin».

IT Effettuare il login con il nome utente "admin" e password "admin".

ES Inicie la sesión con el nombre de usuario "admin" y la contraseña "admin".

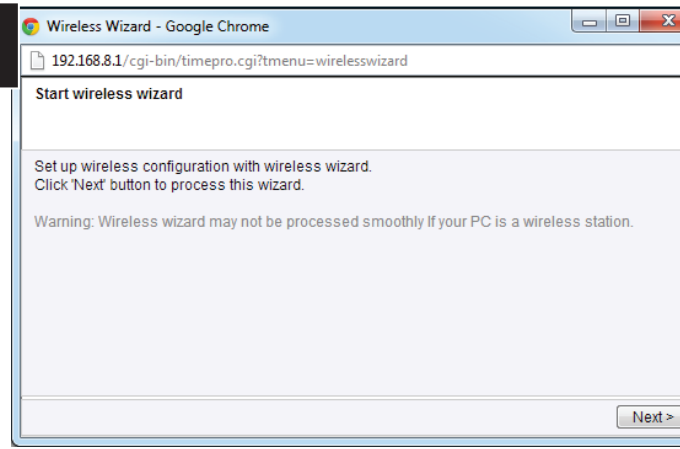
DE Melden Sie sich mit Benutzernamen „admin” und Kennwort „admin” an

HU Jelentkezzen be „admin” felhasználónévvel és „admin” jelszóval

PT Inicie sessão com o nome de utilizador "admin" e a palavra-passe "admin"

PL Zaloguj się za pomocą nazwy użytkownika „admin” i hasła „admin”

3



EN Press "Next" to start the wireless wizard.

NL Druk op "Next" om de wireless wizard te starten.

FR Appuyez sur «Next» pour lancer l'assistant de configuration sans fil.

IT Premere "Next" per iniziare la procedura guidata wireless.

ES Pulse "Next" para iniciar el Asistente para conexión inalámbrica.

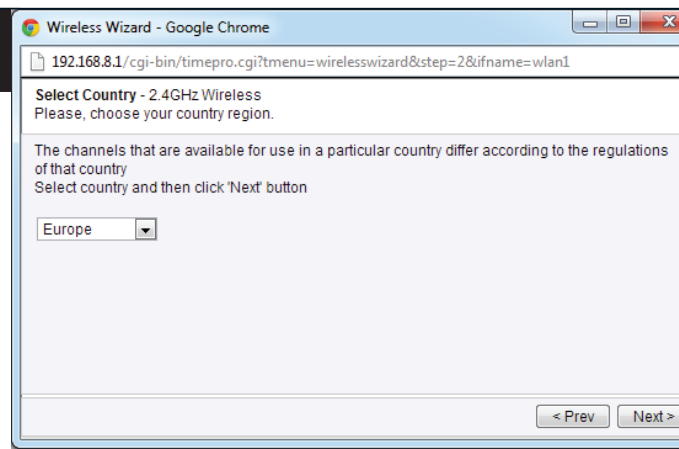
DE Drücken Sie zum Starten der Drahtlosassistenten auf „Next“.

HU Nyomja meg a „Next” gombot a vezetékmentes varázsló elindításához.

PT Prima "Next" para iniciar o assistente da funcionalidade.

PL Kliknij pozycję „Next”, aby uruchomić kreatora sieci bezprzewodowej.

4



EN Select your region and press "Next"

NL Selecteer je regio en druk op "Next"

FR Sélectionnez votre région et appuyez sur «Next»

IT Selezionare la propria regione e fare clic su "Next"

ES Seleccione su región y pulse "Next".

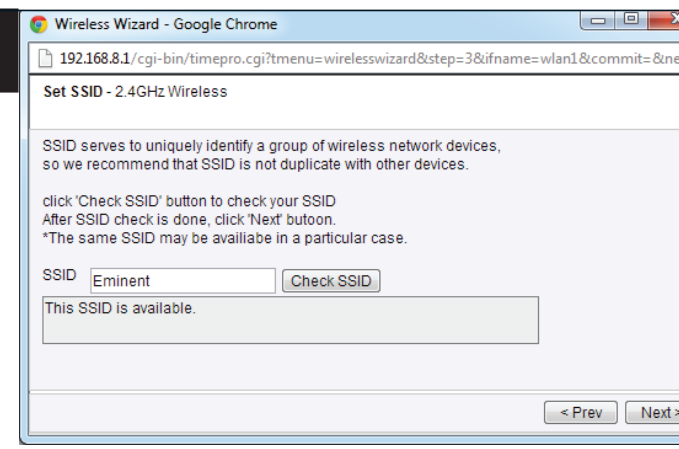
DE Wählen Sie Ihre Region und klicken auf „Next“.

HU Válassza ki a régióját, majd nyomja meg a „Next” gombot.

PT Selecione a sua região e prima "Next".

PL Wybierz swój region i kliknij pozycję „Next”.

5



EN Fill out a wireless network name (SSID). At default this is "Eminent". Press "Check SSID" to check if your network name is not in use. Press "Next".

NL Vul een netwerknamen in (SSID). Standaard is dit "Eminent". Druk op "Check SSID" om te controleren of deze naam nog niet in gebruik is. Druk op "Next".

FR Saisissez un nom de réseau sans fil (SSID). Le nom par défaut est «Eminent». Appuyez sur «Check SSID» pour vérifier que le nom de votre réseau n'est pas déjà utilisé. Appuyez sur «Next».

IT Inserire il nome di rete wireless (SSID). Il nome predefinito è "Eminent". Premere "Check SSID" per verificare se il nome di rete scelto non è in uso. Premere "Next".

ES Introduzca el nombre de una red inalámbrica (SSID). El nombre por defecto es "Eminent". Pulse "Check SSID" para comprobar si el nombre de red que ha especificado no está en uso. Pulse "Next".

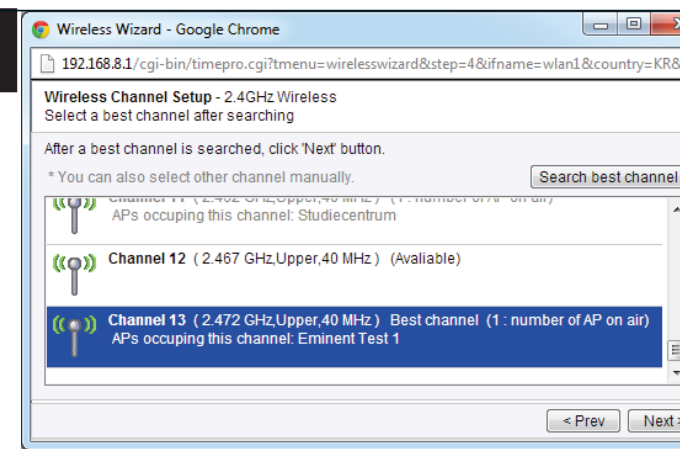
DE Geben Sie einen Drahtlosnetzwerknamen (SSID) ein. Dieser lautet standardmäßig „Eminent". Prüfen Sie durch Anklicken von „Check SSID", ob Ihr Netzwerkname bereits verwendet wird. Klicken Sie auf „Next“.

HU Adja meg a vezetékmentes hálózat nevét (SSID). Alapértelmezés szerint ez: „Eminent”. Nyomja meg az „Check SSID” gombot a hálózat nevének ellenőrzéséhez. Nyomja meg a „Next” gombot.

PT Introduza um nome de rede sem fios (SSID). Por predefinição, o nome é "Eminent". Prima "Check SSID" para verificar se o nome não está já a ser utilizado. Prima "Next".

PL Wprowadź nazwę sieci bezprzewodowej (SSID). Nazwa domyślna to „Eminent”. Kliknij pozycję „Sprawdź identyfikator SSID”, aby sprawdzić, czy nazwa sieci jest nieużywana. Kliknij pozycję „Next”.

6



EN The wizard will automatically search for the best available WiFi channel. Press "Next".

NL De wizard zoekt automatisch het beste WiFi kanaal. Druk op "Next".

FR L'assistant va rechercher automatiquement le meilleur canal WiFi disponible. Appuyez sur «Next».

IT La procedura guidata cercherà automaticamente il canale WiFi migliore disponibile. Premere "Next".

ES El Asistente buscará automáticamente el mejor canal WiFi disponible. Pulse "Next".

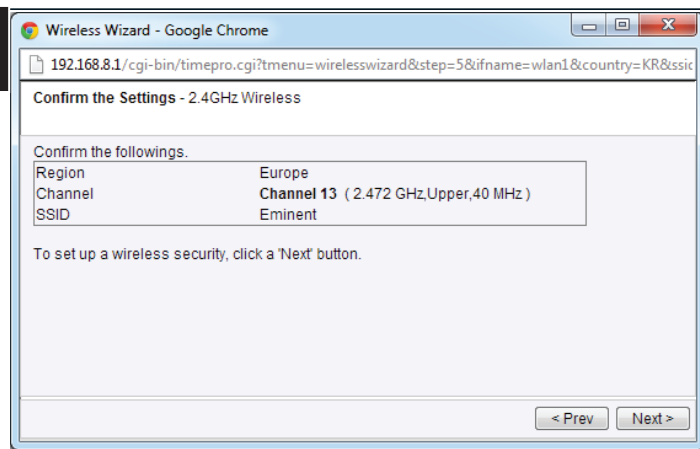
DE Der Assistent sucht automatisch nach dem besten verfügbaren WLAN-Kanal. Klicken Sie auf „Next“.

HU A rendszer elkezdi automatikusan keresni a legjobb elérhető WiFi csatornát. Nyomja meg a „Next” gombot.

PT O assistente irá procurar automaticamente o melhor canal Wi-Fi disponível. Prima "Next".

PL Kreator automatycznie wyszuka najlepszy dostępny kanał Wi-Fi. Kliknij pozycję „Next”.

7



EN Confirm the settings and press "Next".

NL Bevestig de instellingen door op "Next" te drukken.

FR Confirmez les paramètres et appuyez sur «Next».

IT Confermare le impostazioni e premere "Next".

ES Confirme la configuración y pulse "Next".

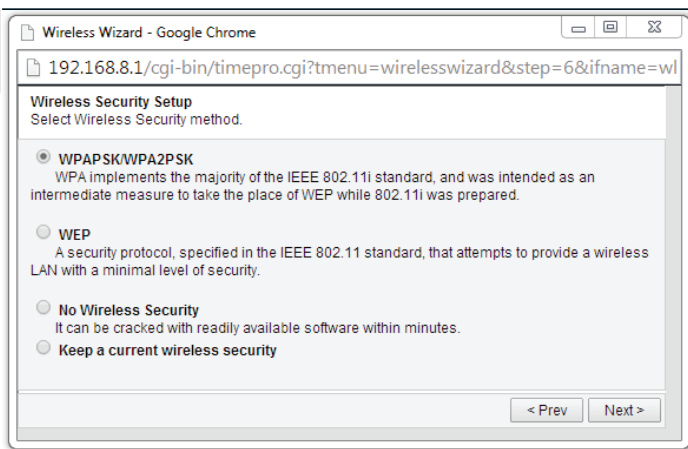
DE Bestätigen Sie die Einstellungen und klicken auf „Next“.

HU Erősítse meg a beállításokat, majd nyomja meg a „Next” gombot.

PT Confirme as definições e prima "Next".

PL Sprawdź ustawienia i kliknij pozycję „Next”.

8



EN Setup your wireless security, at default it is set to the recommended WPAPSK/WPA2PSK. Press "Next".

NL Stel je draadloze beveiliging in. Standaard staat deze op de aanbevolen WPAPSK/WPA2PSK. Druk op "Next".

FR Configurez votre sécurité sans fil, le paramètre par défaut est WPAPSK/WPA2PSK. Appuyez sur «Next».

ES Impostare la sicurezza wireless, l'impostazione predefinita raccomandata è WPAPSK/WPA2PSK. Premere "Next".

IT Configure la seguridad de su conexión inalámbrica, de forma predefinida está ajustada al valor recomendado: WPAPSK/WPA2PSK. Pulse "Next".

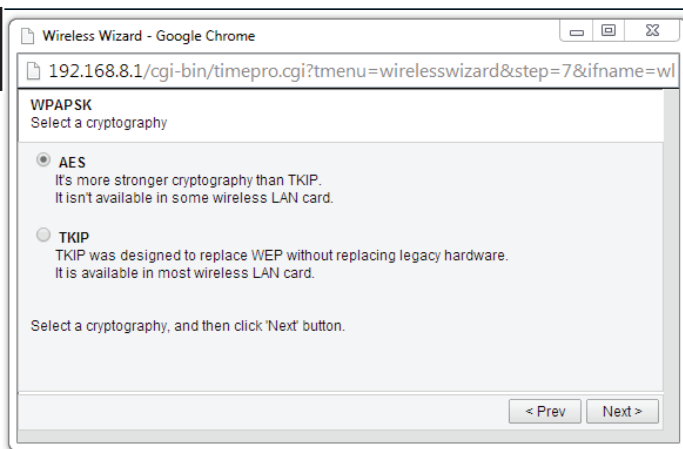
DE Richten Sie Ihre Drahtlossicherheit ein; standardmäßig ist diese auf die empfohlene Option WPAPSK/WPA2PSK eingestellt. Klicken Sie auf „Next“.

HU Állítsa be a vezetékmentes biztonságot; alapértelmezés szerint ez a javasolt WPAPSK/WPA2PSK. Nyomja meg a „Next” gombot.

PT Configure a segurança da funcionalidade sem fios. A seleção predefinida recomendada é WPAPSK/WPA2PSK. Prima "Next".

PL Skonfiguruj zabezpieczenia sieci bezprzewodowej. Domyślnie wybrane jest ustawienie zalecane WPAPSK/WPA2PSK. Kliknij pozycję „Next”.

9



EN Setup your encryption. At default it is set to the recommended "AES". Press "Next".

NL Stel je beveiliging in. Standaard staat deze op de aanbevolen "AES". Druk op "Next".

FR Configurez le cryptage. La valeur par défaut est «AES». Appuyez sur «Next».

IT Impostare la crittografia. La crittografia predefinita raccomandata è "AES". Premere "Next".

ES Configure el cifrado. De forma predeterminada, está ajustado al valor recomendado "AES". Pulse "Next".

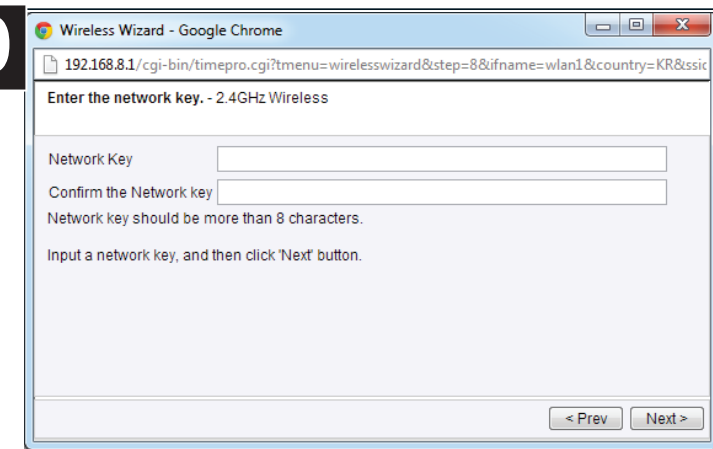
DE Richten Sie Ihre Verschlüsselung ein. Standardmäßig ist diese auf die empfohlene „AES“-Option eingestellt. Klicken Sie auf „Next“.

HU Állítsa be a titkosítást. A lapértelmezés szerint ez a javasolt „AES”. Nyomja meg a „Next” gombot.

PT Configure a encriptação. A seleção predefinida recomendada é "AES". Prima "Next".

PL Skonfiguruj szyfrowanie. Zalecane jest ustawienie domyślne „AES”. Kliknij pozycję „Next”.

10



EN Fill out your network key. This must be at least 8 characters. Press "Next".

NL Vul je netwerksleutel in. Deze moet minimaal 8 karakters zijn. Druk op "Next".

FR Saisissez la clé de votre réseau. Elle doit faire au moins 8 caractères. Appuyez sur «Next».

IT Inserire la chiave di rete. Deve essere di almeno 8 caratteri. Premere "Next".

ES Introduzca su clave de red. Debe contener al menos 8 caracteres. Pulse "Next".

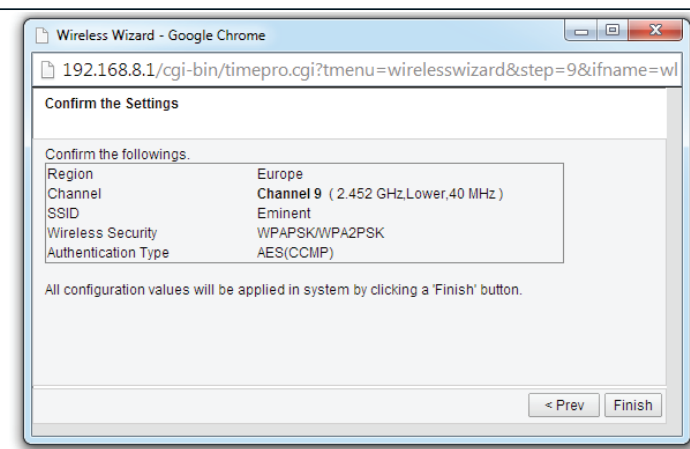
DE Geben Sie den Netzwerkschlüssel ein. Dieser muss mindestens 8 Zeichen lang sein. Klicken Sie auf „Next“.

HU Adja meg a hálózati kulcsot. Ennek legalább 8 karaktert kell tartalmaznia. Nyomja meg a „Next” gombot.

PT Introduza a chave de rede. Deve ter, pelo menos, 8 caracteres. Prima "Next".

PL Wprowadź klucz sieciowy. Musi on zawierać co najmniej 8 znaków. Kliknij pozycję „Next”.

11



EN Confirm the settings and press "Finish".

NL Bevestig de instellingen door op "Finish" te drukken.

FR Confirmez les paramètres et appuyez sur «Finish».

IT Confermare le configurazioni e premere "Finish".

ES Confirme la configuración y pulse "Finish".

DE Bestätigen Sie die Einstellungen und klicken auf „Finish“.

HU Erősítse meg a beállításokat, majd nyomja meg az „Finish”.

PT Confirme as definições e prima "Finish".

PL Sprawdź ustawienia i kliknij pozycję „Finish”.

Fill out your Networkname and Password (Network Key)

WiFi

Networkname (SSID):

Password (Network Key):